

**L'Association québécoise des  
professeurs de français (A.Q.P.F.)**

Informations financières  
Au 31 juillet 2022

Accompagnées du rapport de mission de compilation

Mallette S.E.N.C.R.L.

200-25 rue des Forges

CP 1356

Trois-Rivières QC G9A 5L2

Téléphone 819 379-0133

Télécopie 819 379-4207

Courriel info.trois-rivieres@mallette.ca

## RAPPORT DE MISSION DE COMPILATION

---

Aux membres de

**L'Association québécoise des professeurs de français (A.Q.P.F.),**

Nous avons compilé, à partir des informations fournies par la direction, le bilan de **L'ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DES PROFESSEURS DE FRANÇAIS (A.Q.P.F.)** au 31 juillet 2022, les états des résultats et de l'évolution des soldes de fonds pour l'exercice terminé à cette date ainsi que la note 2, qui décrit la méthode de comptabilité appliquée à la préparation des informations financières compilées, et d'autres informations explicatives (informations financières).

La responsabilité des informations financières ci-jointes, y compris de l'exactitude et de l'exhaustivité des informations sous-jacentes ayant servi à leur compilation, et de la sélection de la méthode de comptabilité, incombe à la direction.

Nous avons réalisé la mission conformément à la Norme canadienne de services connexes (NCSC) 4200 « Missions de compilation », qui exige que nous nous conformions aux règles de déontologie pertinentes. Notre responsabilité consiste à assister la direction dans la préparation des informations financières.

Nous n'avons pas réalisé une mission d'audit ou d'examen et n'étions pas tenus de mettre en oeuvre des procédures pour vérifier l'exactitude et l'exhaustivité des informations fournies par la direction. Par conséquent, nous n'exprimons pas une opinion d'audit ni une conclusion de mission d'examen, ni ne fournissons une quelconque forme d'assurance à l'égard des informations financières.

Le lecteur doit garder à l'esprit que les informations financières risquent de ne pas convenir à ses besoins.

*Mallette S.E.N.C.R.L.*<sup>1</sup>

Mallette S.E.N.C.R.L.

Société de comptables professionnels agréés

Trois-Rivières, Canada

Le 11 octobre 2022

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, permis de comptabilité publique n° A111750

# L'Association québécoise des professeurs de français (A.Q.P.F.)

## ÉTAT DES RÉSULTATS

Pour l'exercice terminé le 31 juillet

2022

2021

### PRODUITS

Congrès annuel	235 049 \$	1 683 \$
Cotisations des membres	15 386	4 835
Intérêts	684	362
Subventions	6 000	24 346
Autres produits	1 200	22
	<b>258 319</b>	<b>31 248</b>

### CHARGES

Salaires et charges sociales	34 073	24 969
Activités pédagogiques et ateliers des sections	1 819	8 009
Assurances	152	1 915
Congrès annuel	180 031	503
Cotisations et affiliations	71	277
Fournitures de bureau et papeterie	1 353	1 106
Frais d'entreposage	-	696
Frais de déplacement et de représentation	5 279	1 698
Intérêts et frais bancaires	6 765	1 059
Prix littéraire des enseignants	2 500	60
Publicité et promotions	6 894	138
Services professionnels	11 986	2 269
Télécommunications	10 456	13 335
Amortissement des immobilisations corporelles	1 974	1 284
	<b>263 353</b>	<b>57 318</b>

### INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES AVANT

AUTRES ÉLÉMENTS	(5 034)	(26 070)
-----------------	---------	----------

### AUTRES ÉLÉMENTS

Subvention - Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes	-	10 000
Subvention salariale d'urgence du Canada	-	4 768
	-	14 768

### INSUFFISANCE DES PRODUITS SUR LES CHARGES

(5 034) \$	(11 302) \$
------------	-------------

## **L'Association québécoise des professeurs de français (A.Q.P.F.)**

### **ÉTAT DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DE FONDS**

Pour l'exercice terminé le 31 juillet

**2022**

2021

	<b>Non affecté</b>	<b>Investi en immobili- sations corporelles</b>	<b>Total</b>	Total
<b>SOLDE</b> , début de l'exercice	<b>75 648 \$</b>	<b>9 869 \$</b>	<b>85 517 \$</b>	96 819 \$
Insuffisance des produits sur les charges	<b>(3 060)</b>	<b>(1 974)</b>	<b>(5 034)</b>	(11 302)
<b>SOLDE</b> , fin de l'exercice	<b>72 588 \$</b>	<b>7 895 \$</b>	<b>80 483 \$</b>	85 517 \$

# L'Association québécoise des professeurs de français (A.Q.P.F.)

## BILAN

Au 31 juillet

2022

2021

### ACTIF

#### ACTIF À COURT TERME

Encaisse	137 515 \$	103 098 \$
Créances	1 539	3 632
Frais payés d'avance	17 790	24 148
	<b>156 844</b>	130 878

#### IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 3)

	<b>7 895</b>	9 869
	<b>164 739 \$</b>	140 747 \$

### PASSIF

#### PASSIF À COURT TERME

Dettes de fonctionnement	13 383 \$	1 429 \$
Produits reportés	30 873	13 801
	<b>44 256</b>	15 230

#### DETTE À LONG TERME (note 4)

	<b>40 000</b>	40 000
	<b>84 256</b>	55 230

#### SOLDES DE FONDS

Investi en immobilisations corporelles	7 895	9 869
Non affecté	72 588	75 648
	<b>80 483</b>	85 517

	<b>164 739 \$</b>	140 747 \$
--	-------------------	------------

Pour le conseil d'administration :

\_\_\_\_\_, administrateur

\_\_\_\_\_, administrateur

# L'Association québécoise des professeurs de français (A.Q.P.F.)

## NOTES COMPLÉMENTAIRES

Au 31 juillet 2022

### 1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

L'Association, constituée en vertu de la partie III de la Loi sur les compagnies du Québec, regroupe des personnes s'occupant de l'enseignement du français. Elle est un organisme sans but lucratif au sens de la Loi sur les impôts et elle est conséquemment exemptée des impôts.

Elle a pour objectif de contribuer au progrès de l'enseignement du français, sans aucune fin de gains pécuniers pour ses membres.

### 2. MÉTHODE DE COMPTABILITÉ

Les informations financières ont été établies selon la méthode de la comptabilité d'exercice. La comptabilisation se fonde sur le coût historique, en plus ou à l'exception des méthodes comptables suivantes appliquées pour la comptabilisation et la mesure de certains éléments :

- Les frais d'assurance et de congrès sont comptabilisés en charges au prorata de l'exercice auquel ils se rapportent;
- L'équipement informatique est amorti selon la méthode du solde décroissant au taux de 20 %;
- Les produits de cotisations de membre sont comptabilisés aux revenus au prorata de l'exercice auquel ils se rapportent.

### 3. IMMOBILISATIONS CORPORELLES

	2022		2021
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette
Équipement informatique	12 684 \$	4 789 \$	7 895 \$
			9 869 \$

### 4. DETTE À LONG TERME

	2022	2021
Emprunt, garanti par le gouvernement du Canada dans le cadre du programme Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes, sans intérêts ni modalités de remboursement jusqu'au 31 décembre 2023, portant intérêt au taux de 5 % par la suite, échéant en décembre 2025 <sup>1</sup>	40 000 \$	40 000 \$

<sup>1</sup> L'Association devra rembourser la subvention d'un montant de 20 000 \$ reçue en 2020 dans le cadre du programme Compte d'urgence pour les entreprises canadiennes, si l'emprunt n'est pas remboursé avant le 1er janvier 2024.